

Main concepts et mesures discursives : évaluation de la fidélité chez des locuteurs du français québécois sans atteinte neurologique

Éva Marois¹, Amélie Brisebois^{1,2}, Simona Maria Brambati^{2,3,4}, Karine Marcotte¹,

¹École d'orthophonie et d'audiologie, Université de Montréal; ²Centre de recherche CIUSSS-NÎM;

³Centre de recherche de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal; ⁴Département de psychologie, Université de Montréal

INTRODUCTION

- Le discours permet une analyse plus écologique et naturelle que des tâches structurées.¹
- La description d'images offre un cadre standardisé qui limite la charge mnésique et la variabilité des récits.²
 - Peu de données normatives en français laurentien.³
- L'analyse des *Main Concepts* ainsi que certaines mesures microstructurelles (ex: LMÉ, mots/min) aident à identifier les troubles du langage.^{4,5}

Objectif: Évaluer la fidélité de trois tâches de discours chez des locuteurs du français laurentien sans atteinte neurologique.

MÉTHODE

Participants: 53 personnes sans atteinte neurologique évaluées 2 fois à six mois d'intervalle.

Tableau 1. Données sociodémographiques

Sexe	N (%)	Variables	M (SD)	Étendue
Femmes	40 (75,5%)	Âge	50,8 (19,7)	19-85
Hommes	13 (24,5%)	Éducation	15,6 (2,6)	11-21

Tâches de discours

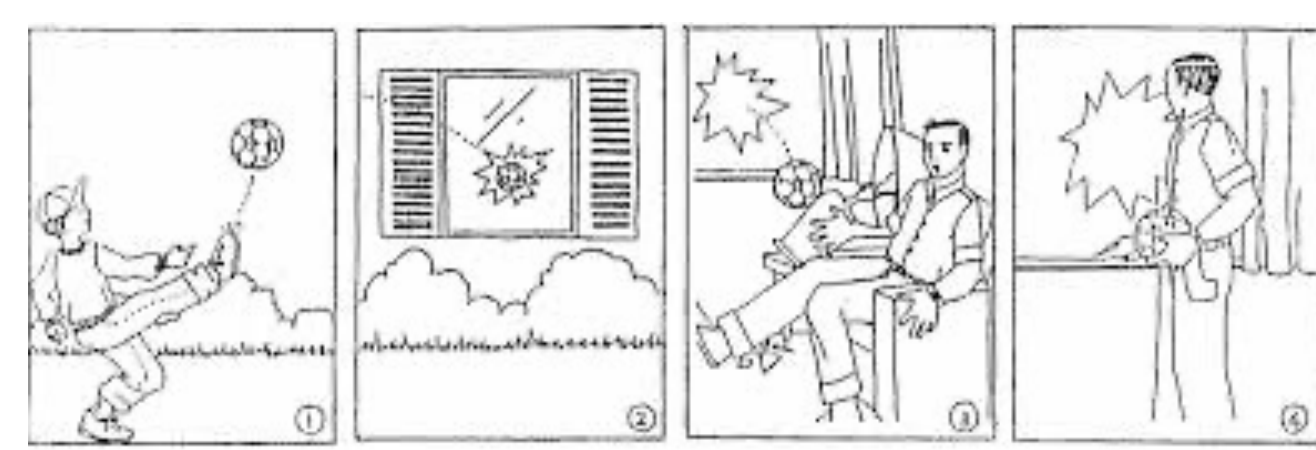


Figure 1. Broken Window (AphasiaBank)

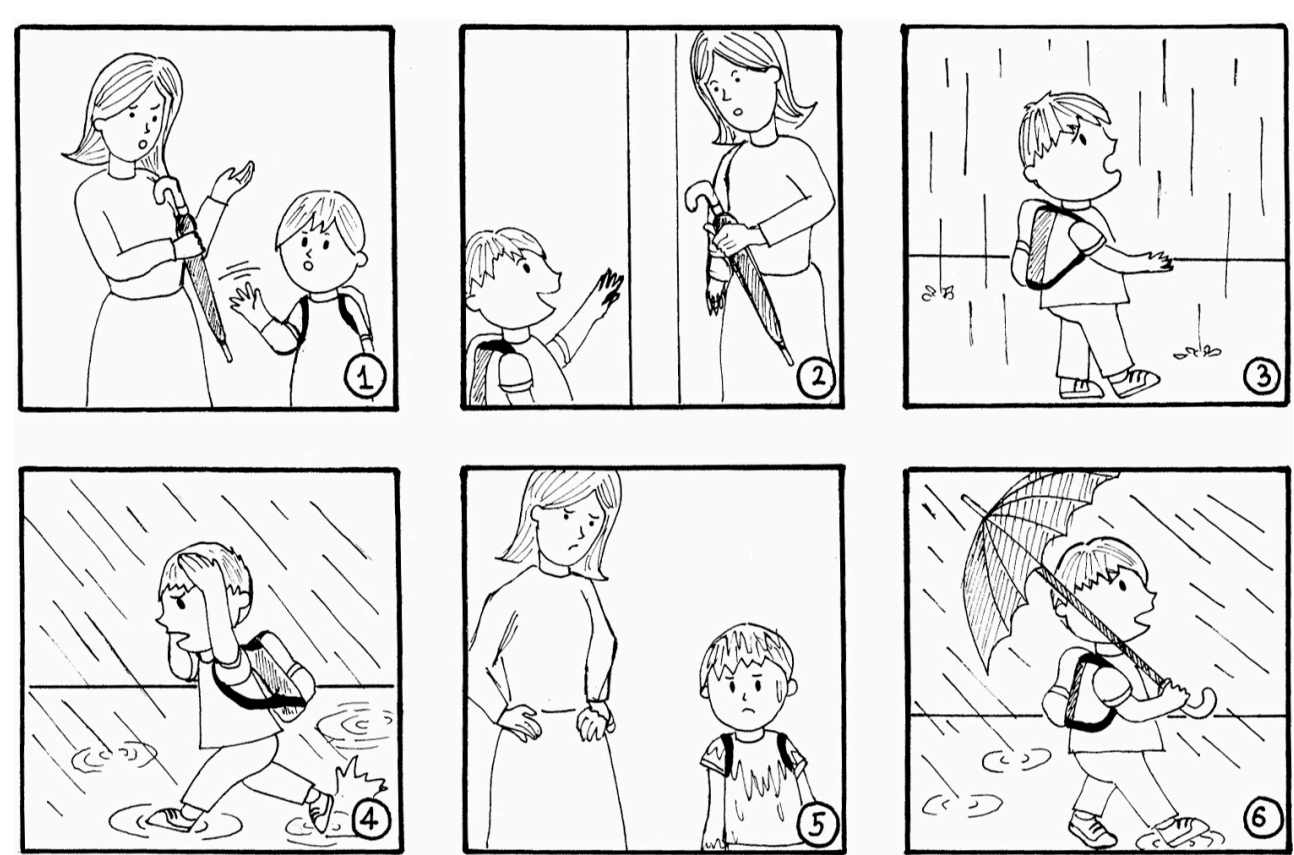


Figure 2. Refused Umbrella (AphasiaBank)

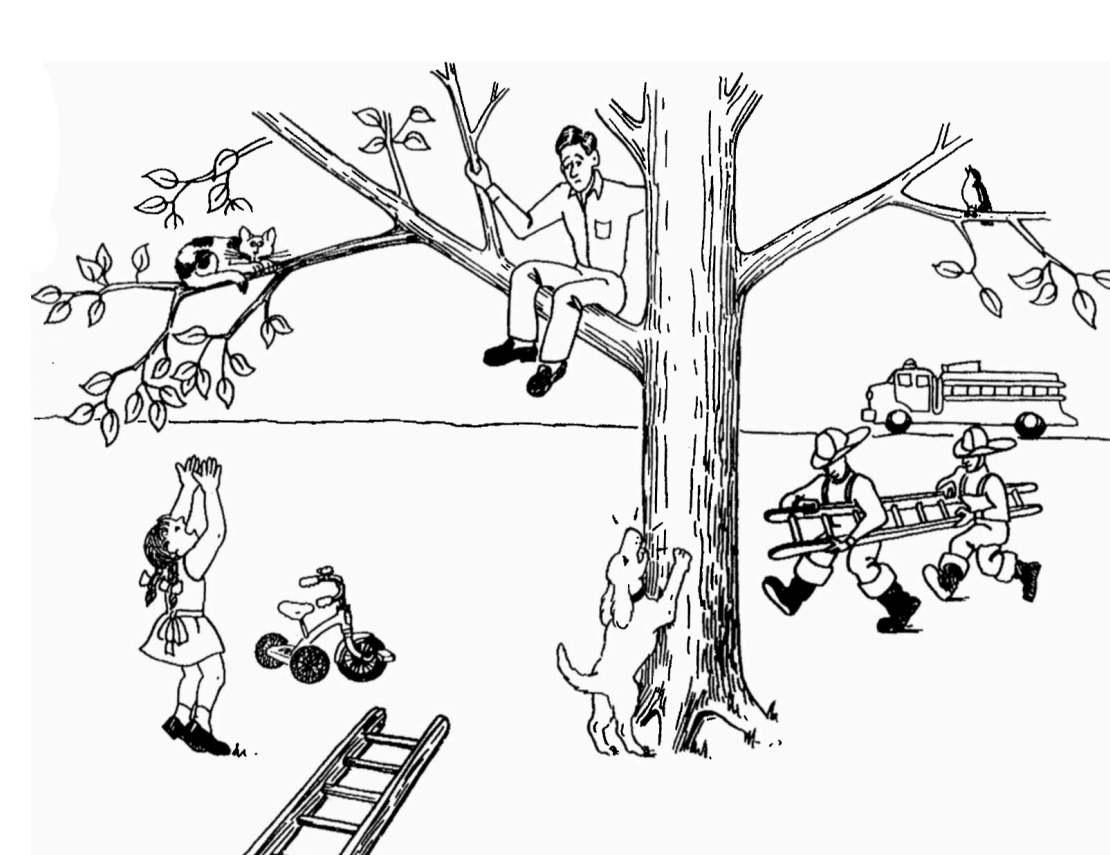


Figure 3. Cat Rescue (AphasiaBank)

Traitement des données

- Transcriptions suivant les conventions CHAT⁶.
- Extraction des données microstructurelles à l'aide du programme CLAN⁷.
- Cotation des *Main Concepts* selon le protocole d'AphasiaBank⁸.

Variables microstructurelles

Durée, total des mots, LMÉ (mots), mots/minute, verbes/énoncé, ratio classe ouverte / fermée, ratio nom/verbe, MATTR, % UIC, UIC/minute.

Variables Main Concepts

MC Composite, Précis et complet (PC), Précis et incomplet (PI), Imprécis et complet (IC), Imprécis et incomplet (II), Absent (AB).

Analyses statistiques (avec R Studio 2025.09.1+401.)

- Coefficients de corrélation intraclasse (CCI) à effets aléatoires bidirectionnels, interprétés à l'aide de Koo et Li⁹: < .50 = faible, .50 et .75 = modéré, entre .75 et .90 = bon, et > .90 = excellent.

RÉSULTATS

Tableau 2. Fidélité test-retest des variables microstructurelles

	Test	Retest	Test de Wilcoxon pour échantillons appariés		ICC		MDC90
	M (SD)	M (SD)	V	p	Valeur	Qualité	
Durée (s)	95,09 (37,12)	87,28 (27,56)	854,00	0,134	0,517	Modéré	52,85
Tokens	284,98 (108,72)	278,25 (85,26)	740,00	0,832	0,423	Faible	172,6
LMÉ (mots)	7,57 (1,19)	7,18 (1,22)	902,00	0,100	0,239	Faible	2,45
Mots par minute	176,50 (31,12)	189,88 (34,40)	400,00	0,005*	0,542	Modéré	51,64
Verbes par énoncé	0,71 (0,22)	0,67 (0,20)	873,00	0,165	0,353	Faible	0,39
Ratio nom / verbe	2,39 (0,61)	2,38 (0,64)	741,00	0,825	0,477	Faible	1,04
MATTR	0,95 (0,01)	0,95 (0,01)	698,50	0,884	0,402	Faible	0,03
% UIC	94,92 (4,24)	95,15 (3,56)	728,00	0,915	0,570	Modéré	5,97
UIC par minute	174,22 (31,61)	185,96 (34,11)	465,00	0,027*	0,424	Faible	58,05

* différence statistiquement significative ($p < .05$)

Tableau 3. Fidélité test-retest des variables Main Concepts

	Test	Retest	Test de Wilcoxon pour échantillons appariés		ICC		MDC90
	M (SD)	M (SD)	V	p	Valeur	Qualité	
Main Concepts (Total)	52,83 (8,19)	54,64 (8,93)	457,50	0,124	0,466	Faible	14,56
Précis et Complet	14,94 (3,47)	15,11 (3,63)	484,50	0,712	0,552	Modéré	5,53
Précis et Incomplet	3,06 (1,84)	3,53 (1,85)	331,00	0,053	0,409	Faible	3,30
Imprécis et complet	0,89 (0,95)	1,11 (1,10)	238,50	0,300	0,193	Faible	2,16
Imprécis et Incomplet	0,11 (0,32)	0,02 (0,14)	24,00	0,073	-0,036	Faible	0,58
Absent	5,94 (2,80)	5,21 (2,80)	618,00	0,079	0,334	Faible	5,32

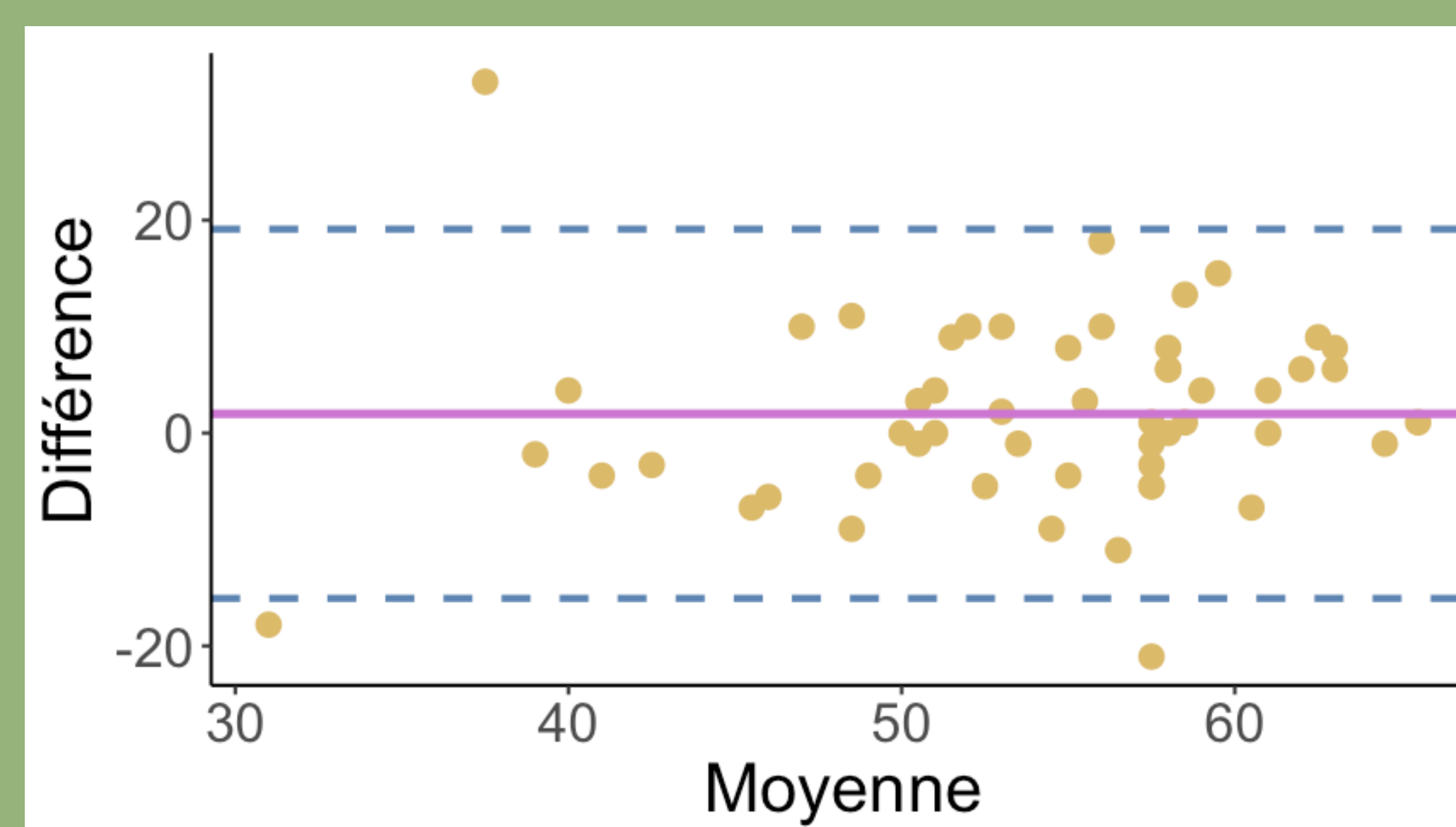


Figure 4. Graphique Bland-Altman du total des *Main Concepts*



Fidélité test-retest s'avère faible à modérée pour l'ensemble des mesures, tant pour les variables microstructurelles que pour les *Main Concepts* (ICC < 0,75)

DISCUSSION/CONCLUSION

- La présente étude fournit des données de référence pour un nouvel ensemble de tâche, largement étudié en anglais (disponible dans *Aphasiabank*⁸).
- Aucune mesure ne répond pas aux critères de fiabilité⁹ requis pour une utilisation clinique rigoureuse (ICC > 0.90), tant pour les *Main Concepts* que pour les variables microstructurelles pour cette combinaison de tâche.
 - Moyenne de mots produits pour les trois tâches combinées de 282 mots, inférieur au seuil de 300-400 mots recommandés¹⁰ pour une bonne fidélité test-retest.
- Amélioration significative du débit verbal pourrait être expliquée par un effet d'apprentissage, ce qui semble toutefois mitigé par un long intervalle test-retest.
- Fidélité test-retest demeure à étudier pour des tâches plus complexes.

RÉFÉRENCES